

Modo de empleo

1. Por favor reserve cuidadoso este modo de empleo.
2. Uso inexacto o mal montaje de este producto esta expresamente prohibido y libra el fabricante de cada responsabilidad. Este Producto debe ser instalado por un adulto, o, ante uso, ser inspeccionado rigurosamente por un adulto.
3. El uso de este producto esta solo permitido con vigilancia de un adulto. El producto es conveniente para las personas con un peso hasta 70 kilogramos. El producto es inadecuado para los niños más joven de 36 meses, por carencia de las fuentes adicionales de la seguridad y las posibilidades mentales restringidas de niños pequeños.
4. Todas las piezas deben ser comprobadas regularmente. Para materiales de recambio o de expansión del equipamiento de juego, por favor contacte con el proveedor. La seguridad estará asegurada en consecuencia.
5. Este producto corresponde a todas los aspectos de seguridad según las Normas Europeas EN71-1, EN71-2, EN71-3 y EN71-8, es solamente conveniente para el uso doméstico, esto en el interior y el exterior.
6. Al montar este producto hay que asegurarse de que el aparato o otra construcción pueda soportar la carga (al menos 200 kg) y que se elimine cualquier riesgo de quedarse atrapado.
7. Los productos deben estar al menos a una distancia de 2 m de otras instalaciones, como por ejemplo vallas, ramas, tenderos, ... La zona de seguridad (absorbe-impactos, superficie blanda) debe de estar dos metros a continuación de la cuerda.
8. En esta área de seguridad no pueden haber objetos duros o angulosos. El suelo tiene que ser plano y amortiguar choques. El producto no se puede colocar por lo tanto sobre el asfalto, el concreto o otro superficie dura. Aconsejamos para quitar y guardar todos los accesorios durante el invierno porque las características del suelo (al congelar) no se satisfacen para jugar con seguridad.
9. La distancia entre los puntos de suspensión por arriba es igual o mayor a la distancia entre los puntos de suspensión de la escalera, mas 4% de la distancia entre la tierra y la barra. Vea fig.1.
10. La distancia entre los asientos y el suelo debe ser no menos que 35 cm y no más que 55 cm.
11. La distancia mínima entre los asientos así como el asiento y la estructura es de 45 cm.
12. Deberá asegurarse de que el peldaño, nudo o cuerda superior nunca se encuentre a una altura de 2,5 m o más. Deberá vigilar que el niño no suba más arriba de la viga superior con la escalera, cuerda o red.
13. Asegúrese que la parte superior de la cuerda de escalada está enganchada.
14. Los dos puntos de sujeción de la escalera (con dos puntos de enganche) deben tener la misma distancia que la longitud del peldaño. Está prohibido utilizar solamente un punto de sujeción. Podría provocar el atrapamiento de la cabeza, si los dos puntos de sujeción tienen una distancia menor a la longitud del peldaño.

Inspección y mantenimiento

La frecuencia de inspecciones y mantenimiento dependerá del tipo de equipo o materiales utilizados y otros factores (por ejemplo, uso muy frecuente, grado de vandalismo, ubicación en la costa, contaminación del aire, antigüedad del equipo, ...). Atención especial merece los ganchos y anillas para colgar, los enlaces de plástico, las anillas y ochos y las cuerdas. Las partes metálicas móviles deben ser engrasadas con regularidad.

Inspección visual rutinaria (semanalmente o mensualmente)

- Asegúrese siempre de que los pernos y las tuercas están bien fijados.
- Verifique que no haya objetos extraños amortiguadora debajo del tobogán.
- Controle si no faltan componentes.
- Controle las distancias entre el aparato y el suelo.

Inspección operacional (1 a 3 meses)

- Controle la estabilidad de la construcción.
- Verifique todos los componentes por si hubiera un desgaste excesivo y sustitúyalos cuando sea necesario.

Inspección anual (de 1 a 2 veces al año)

- Compruebe si no hay partes oxidadas o con herrumbre.
- Verifique todos los componentes por si hubiera un desgaste excesivo y sustitúyalos cuando sea necesario.

Istruzioni per l'uso

1. Conservare le istruzioni con cura.
2. L'uso improprio oppure il montaggio sbagliato è vietato e solleva il fabbricante di ogni responsabilità. Questo prodotto deve essere montato e testato da un adulto prima dell'uso.
3. Il prodotto deve essere utilizzato esclusivamente sotto la costante supervisione di un adulto. Il prodotto è adatto a persone con un peso fino a 70 kg. Il prodotto non è adatto ai bimbi di età inferiore a 36 mesi per mancanza di misure di sicurezza supplementari ed a causa delle capacità limitate dei bimbi.
4. Tutti i pezzi devono essere controllati regolarmente. Per il materiale di sostituzione e l'ampliamento delle attrezzature parco giochi, si prega di contattare il fornitore. Di conseguenza, la sicurezza sarà garantita.
5. Questo prodotto è conforme a tutti i requisiti descritti nelle Norme Europee EN71-1, EN71-2, EN71-3 e EN71-8 relative alla sicurezza, conviene soltanto per uso residenziale sia in casa, sia all'aperto.
6. Quando installate il prodotto, assicuratevi che il gioco o la costruzione possa sostenere il peso (almeno 200 kg) e che non ci siano rischi di intrappolamento.
7. Il prodotto deve essere ad una distanza di almeno 2 m da tutte le altre installazioni, ad esempio recinzioni, rami, stendibiancheria, ... La zona di sicurezza (antiurto, superficie morbida) dovrebbe essere almeno 2 m in più della lunghezza dell'accessorio.
8. All'interno dello spazio di sicurezza non devono trovarsi oggetti solidi o con angoli non smussati. Il terreno deve essere livellato e fungere da ammortizzatore. Quindi il prodotto non deve essere montato sopra un terreno asfaltato, cementato o indurito in qualsiasi altro modo. Si consiglia di rimuovere tutti gli accessori durante i mesi invernali e di conservarli in un luogo protetto poiché il terreno (in caso di gelate) non ne consente un utilizzo sicuro.
9. La distanza tra i due punti di attacco alla trave deve essere uguale o superiore alla distanza tra le catene alla fine della scaletta, più un 4% della lunghezza delle catene. Vedere fig.1.
10. La distanza tra i seggiolini e il terreno non deve essere inferiore a 35 cm e non più di 55 cm.
11. La distanza minima tra i seggiolini è tra il seggiolino e la struttura a canto è almeno pari al 45 cm.
12. Vi preghiamo di assicurarvi che il piolo, il nodo o la corda non siano mai ad un'altezza superiore a 2,5 m. Controllare inoltre che i bambini non si arrampichino sulla scala, corda o rete per toccare la trave di sostegno.
13. Assicurarsi che la parte superiore della corda è collegata.
14. I due punti di fissaggio della scaletta (con due punti di attacco) dovrebbe avere la distanza uguale alla lunghezza del piolo. È vietato utilizzare un solo punto di attacco. Potrebbe causare intrappolamento della testa, se i due punti di fissaggio hanno una distanza più corta della lunghezza dei pioli.

Ispezione e manutenzione

La frequenza delle ispezioni e della manutenzione dipende del materiale utilizzato per l'attrezzatura o di altri fattori (p.e. uso intensivo, livello di vandalismo, ubicazione litorale, inquinamento atmosferico, età dell'attrezzatura,...). Si dovrà prestare particolare attenzione ai ganci di sospensione, agli anelli, ai ganci a "8", ai connettori di plastica e alle corde. È necessario lubrificare regolarmente le parti metalliche mobili.

Ispezione visuale di routine (settimanale o mensile)

- Sempre assicurarsi che i bulloni e dadi siano bene serrati.
- Assicurarsi che la superficie antitrauma sia sgombra da oggetti che non dovrebbero starci.
- Assicurarsi che non ci manchino delle parti.
- Controllare che la pista sia sgombra da oggetti.

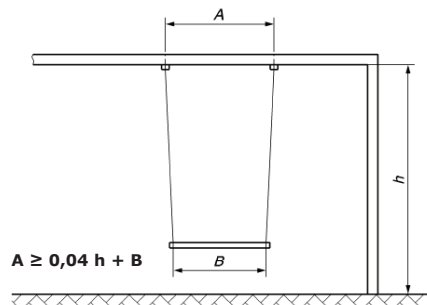
Ispezione operativa (1 a 3 mesi)

- Controllare la stabilità della costruzione.
- Controllare ogni parte su logoramento eccessivo e sostituire se necessario.

Ispezione annuale (1 a 2 volte ogni anno)

- Controllare la ruggine e la corrosione.
- Controllare ogni parte su logoramento eccessivo e sostituire se necessario.

1



A distance between the suspension points along the crossbeam.

B distance between the junction points of the swing element and the means of suspension.

h distance from the ground to the lower side of the crossbeam.

A afstand tussen de ophangpunten en de bovenbalk.

B afstand tussen de raakpunten van de delen van het zitje.

h afstand tussen de ondergrond en de onderkant van de bovenbalk.

A la distance entre les points de suspension et la poutre supérieure.

B la distance entre les points de contact des éléments du siège.

C la distance entre le sol et le bas de la poutre supérieure.

A Abstand zwischen Aufhängepunkt entlang Querbalken.

B Abstand zwischen Knotenpunkt des Elementes der Sitz.

h Abstand des Untergrundes zur Unterseite der Querbalken.

A distancia entre el punto de suspensión y el travesaño.

B distancia entre las el punto de las juntas del elemento de columpio, y los elementos de suspensión.

h distancia desde el suelo a la parte inferior del travesaño.

A distanza tra il punto di sospensione e la traversa.

B distanza tra il punto dell'elemento di giunti de l'altalena, ed gli elementi di sospensione.

h distanza dal pavimento alla parte inferiore della traversa.

Instructions for use accessories

Gebruiksaanwijzing toebehoren

Mode d'emploi accessoires

Gebrauchsanweisung Zusatzgeräte

Modo de empleo accesorios

Istruzioni per l'uso accessori

ARTICLES :

- 310.
- 312.
- 320.
- 322.
- 324.

WARNING! Only for domestic use! Not suitable for children under three years. Long cord, risk for strangulation!! Risk of falling!!

WAARSCHUWING! Alleen voor huishoudelijk gebruik! Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar. Lang koord, gevaar voor verstikking!! Gevaar voor vallen!!

ATTENTION! Réservé à un usage familial! Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Corde longue, risque d'étranglement!! Danger de chute!!

WARNUNG! Nur für den Hausgebrauch. Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. Langer Schnur, Strangulationsgefahr!! Sturzgefahr!!

¡ADVERTENCIA! Sólo para uso doméstico! No apto para menores de 3 años. Cuerda larga, riesgo de asfixia! Riesgo de caída!

ATTENZIONE! Solo per uso domestico! Non per i bambini sotto i 3 anni. Lunga corda, rischio di soffocamento! Si può cadere!



KBT nv
Hemelrijken 8
2890 Sint-Amands
BELGIUM

